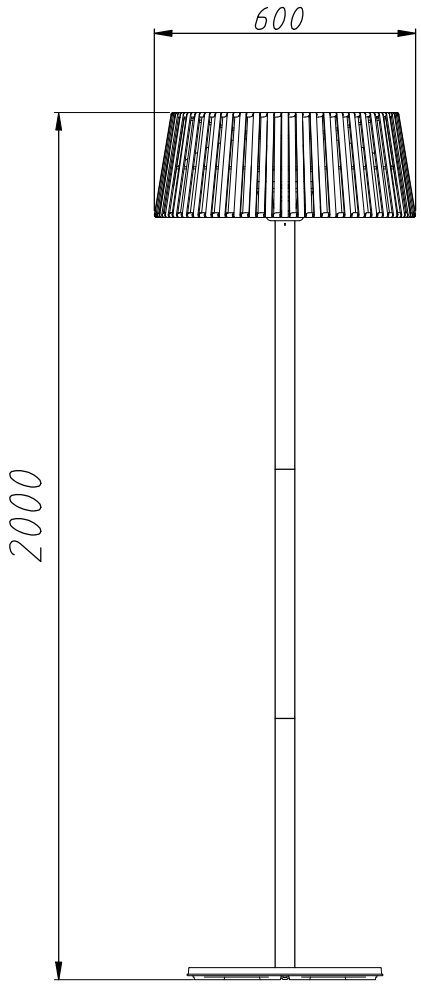
Lucande

10054923 / 10054924 / 10054925 / 10057425

2100W

220-240V ~ 50/60Hz



Maßeinheit/Unit of measure/ Unité de mesure: **mm**

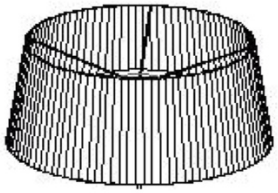
(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung
(EN) Intended use | (FR) Utilisation conforme | (NL) Beoogd gebruik | (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem | (NO) Riktig bruk | (DK) Korrekt brug
(SE) Avsedd användning | (FI) Määräystenmukainen käyttö | (IT) Impiego appropriato | (ES) Uso prescrito | (CZ) Použití v souladu s určením
(PT) Utilização correta | (GR) Ενδεδειγμένη χρήση | (SK) Predpokladané použitie | (EE) Eeldatav kasutus | (LV) Paredzamais lietojums
(LT) Numatomas naudojimas | (RO) Utilizare intenționată | (SI) Predvidena uporaba | (HR) Namjenska upotreba | (HU) Tervezett felhasználás
(BG) предназначена употреба | (AL) Përdorimi i parashikuar | (MK) Предвидена употреба | (TR) Amaçlı kullanım | (UK) Призначене використання
(BA,ME,RS) Namjenska upotreba

(DE)	Als Heizgerät im Außenbereich	**(GB)**	As an outdoor heater
(FR)	Comme appareil de chauffage extérieur	**(NL)**	Als verwarmingsapparaat voor buitengebruik
(PL)	Jako ogrzewacz zewnętrzny	**(NO)**	Som utendørs varmeapparat
(DK)	Som udendørs varmeapparat	**(SE)**	Som utomhusvärmare
(FI)	Ulkolämmittimenä	**(IT)**	Come riscaldatore da esterno
(ES)	Como calentador de exterior	**(CZ)**	Jako venkovní topidlo
(PT)	Como aquecedor de exterior	**(GR)**	Ως θερμάστρα εξωτερικού χώρου
(SK)	Ako vonkajší ohrievač	**(BG)**	Като външен отоплителен уред
(EE)	Väliküttekehena	**(LV)**	Kā āra sildītājs
(LT)	Kaip lauko šildytuvas	**(RO)**	Ca încălzitor de exterior
(SI)	Kot zunanji grelnik	**(HR)**	Kao vanjski grijač
(HU)	Kültéri fűtőberendezésként	**(AL)**	Si ngrohës i jashtëm
(MK)	Како надворешен грејач	**(TR)**	Dış mekân ısıtıcısı olarak
(UK)	Як зовнішній обігрівач	**(BA)**	Kao vanjski grijač
		(ME)	
		(RS)	

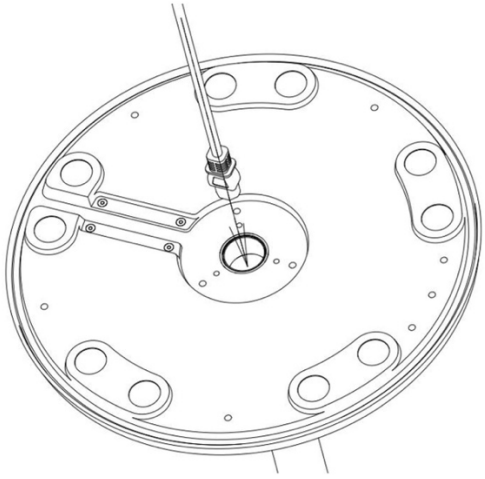
Lucande

(DE) Lieferumfang (EN) Package contents | (FR) Contenu de la livraison | (NL) Bij de levering inbegrepen | (PL) Zakres dostawy | (NO) Levering | (DK) Leveringsomfang (SE) Leveransomfattning | (FI) Toimitussisältö | (IT) Fornitura | (ES) Volumen de suministro | (CZ) Rozsah dodávky | (PT) Material fornecido (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός | (SK) Obsah balenia | (EE) Pakendi sisu | (LV) Pakas saturs | (LT) Pakuotės turinys (RO) Conținutul pachetului | (SI) Vsebina paketa | (HR) Sadržaj paketa | (HU) A csomag tartalma | (BG) обхват на доставката (AL) Përmbajtja e dorëzimit | (MK) Содржина на испорака | (TR) Teslimat içeriği | (UK) Зміст доставки | (BA,ME,RS) Sadržaj isporuke		
(DE) 1 Heizgerät Montagematerial Montageanleitung	**(GB)** 1 Heater Installation hardware Mounting instructions	**(FR)** 1 Appareil de chauffage Matérial de montage Instructions de montage
(NL) 1 Verwarmingstoestel Monteringsmateriale Montagehandleiding	**(PL)** 1 Urządzenie grzewcze Elementy montażowe Instrukcja montażu	**(NO)** 1 Varmeapparat Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK) 1 Varmeapparat Monteringsmateriale Brugervejledning	**(SE)** 1 Värmare Monteringsmaterial Monteringsanvisning	**(FI)** 1 Lämmitin Asennus materiaali Asennusohjeet
(IT) 1 Apparecchio di riscaldamento Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	**(ES)** 1 Aparato de calefacción Material de montaje Instrucciones de montaje	**(CZ)** 1 Topidlo Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT) 1 Aparelho de aquecimento Material de montagem Instruções de montagem	**(GR)** 1 Συσκευή θέρμανσης Υλικό συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης	**(SK)** 1 Ohrievač Inštalačný hardvér Inštalačná príručka
(BG) 1 Отоплителен уред материали за монтаж инструкции за монтаж	**(EE)** 1 Kütteseade Paigaldustarvikud Paigaldusjuhend	**(LV)** 1 Sildīšanas ierīce Instalācijas aparatūra Uzstādīšanas instrukcija
(LT) 1 Šildymo įrenginys Montavimo aparatinė įranga Montavimo instrukcija	**(RO)** 1 Dispozitiv de încălzire Hardware de instalare Instrucțiuni de montare	**(SI)** 1 Grelnik Namestitvena strojna oprema Navodila za montažo
(HR) 1 Grijač Instalacijski hardver Upute za montažu	**(HU)** 1 Fűtőberendezés Telepítési hardver Szerelési útmutató	**(AL)** 1 Pajisje ngrohëse Materiali i montimit Udhëzuesi i montimit
(MK) 1 Грејно тело Монтажен материјал Упатство за монтажа	**(TR)** 1 Isıtıcı Montaj malzemesi Montaj kılavuzu	**(UK)** 1 Обігрівач Монтажний матеріал Інструкція з монтажу
(BA) 1 Grijač **(ME)** Montažni materijal **(RS)** Uputstvo za montažu		

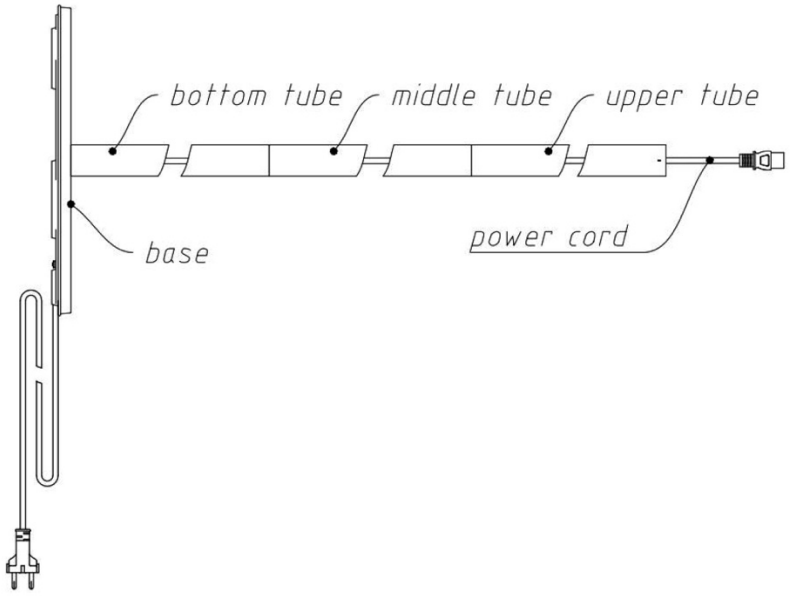
Achtung: Bitte entfernen Sie zuerst die gesamte durchsichtige Schutzfolie rund um die große Dekorationsabdeckung!
Warning: Please tear off all the hyaline protect film around the big Decoration Cover first!
Attention : veuillez d'abord retirer tout le film protecteur transparent qui recouvre le grand cache décoratif !



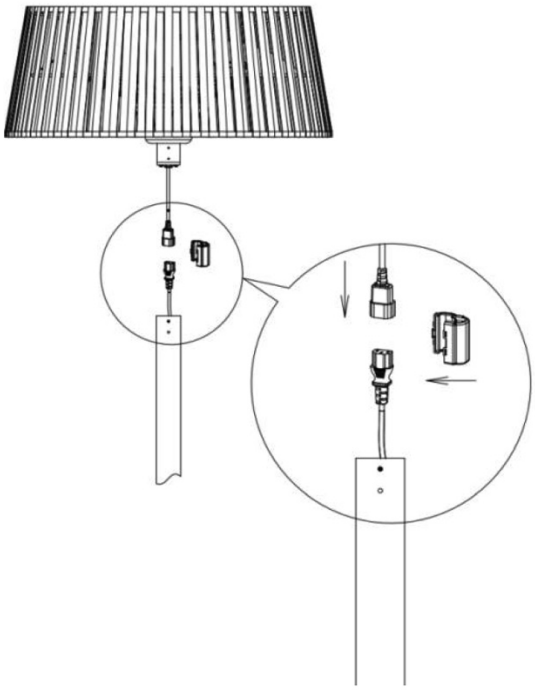
Schritt 1: Befestigen Sie das untere Rohr durch Einschrauben am Sockel. Führen Sie den Stecker des Netzkabels durch den Sockel und das untere Rohr.
Step 1: Fix the bottom tube onto the base by screwing.
Place the power cord plug through the base and bottom tube.
Étape 1 : Fixez le tube inférieur à la base en le vissant. Faites passer la fiche du cordon d'alimentation à travers la base et le tube inférieur.



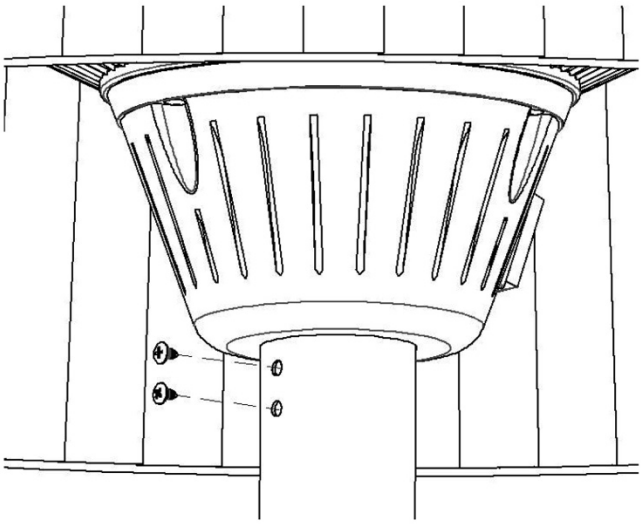
Schritt 2: Führen Sie das Stromkabel durch das Mittelrohr und das Oberrohr und ziehen Sie die Rohre fest.
Step 2: Place the power cable through the middle and the top tube, and Tighten up the tubes.
Étape 2 : Faites passer le câble d'alimentation par le tube central et le tube supérieur, puis serrez les tubes.



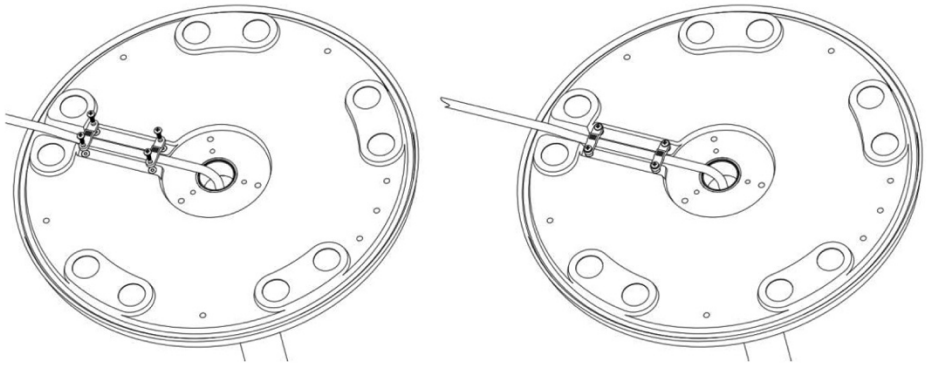
Schritt 3: Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Buchse am Heizkopf.
Step 3: Connect the power cord plug to the socket in the heater head.
Étape 3 : Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans la prise située sur la tête du radiateur.



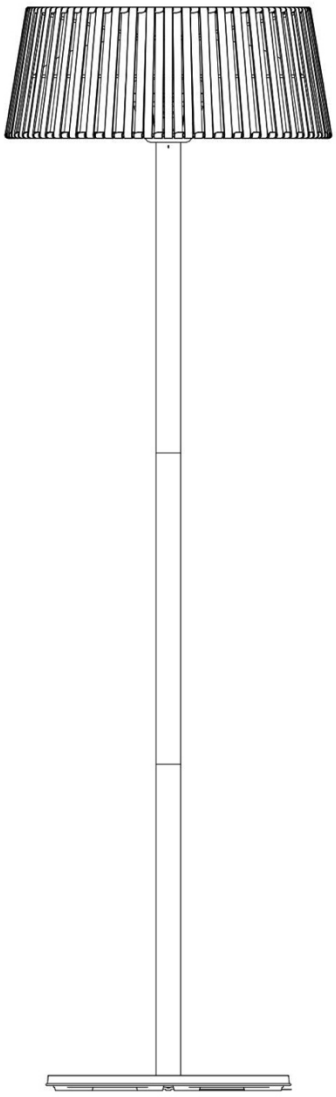
Schritt 4: Setzen Sie den Heizkopf auf das Oberrohr und befestigen Sie ihn mit den 4*8-mm-Schrauben.
Step 4: Insert the Heater Head onto the top tube and fix in position using the 4*8mm screws.
Étape 4 : Insérez la tête de chauffage sur le tube supérieur et fixez-la à l'aide des vis de 4 × 8 mm.

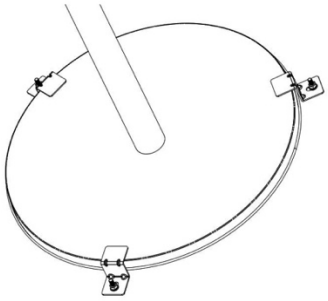


Schritt 5: Befestigen Sie das Netzkabel mit 4 Schrauben (φ3,5 × 14 mm) und 2 Crimpösen am Sockel.
Step 5: Use 4 pcs φ3.5*14mm screws and 2 crimping tabs to secure the power cord to the base.
Étape 5 : Utilisez 4 vis de φ3,5 × 14 mm et 2 languettes de fixation pour fixer le cordon d'alimentation à la base.

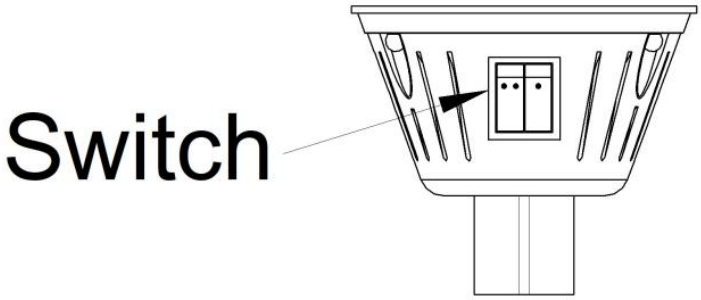


Schritt 6: Befestigen Sie die Heizung am Boden. Bohren Sie drei Löcher in den Boden, befestigen Sie die Heizung mit drei Keilbolzen am Boden und ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubenschlüssel fest.
Step 6: Fix the heater on the floor. Bore three holes in the floor, fix the heater by three wedge bolts on the floor tightening the screws by spanner.
Étape 6 : Fixez le radiateur au sol. Percez trois trous dans le sol, puis fixez le radiateur à l'aide de trois boulons à tête conique en serrant les vis à l'aide d'une clé.





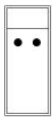
Fertig!
Complete!
Terminer!



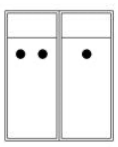
Der Schalter am Heizkopf dient zur Steuerung der einzigen Heizstufe.
The switch on the heater head is used to control the one heat setting.
L'interrupteur situé sur la tête du radiateur sert à régler la seule intensité de chauffage disponible.



Drücke die rechte Taste, um 900 W anzuzeigen, und der Schlauch leuchtet auf.
Press the right button to display 900 W, and the inner tube lights up.
Appuyez sur le bouton de droite pour afficher 900 W ; le tube intérieur s'allume alors.



Drücken Sie die Taste auf der linken Seite, um 1200 W anzuzeigen, woraufhin das Außenrohr aufleuchtet.
Press the button on the left to display 1200 W, and the outer tube will light up.
Appuyez sur le bouton de gauche pour afficher 1 200 W ; le tube extérieur s'allumera.



Drücken Sie die linke und die rechte Taste, um „2100 W“ anzuzeigen; daraufhin leuchten die inneren und äußeren Röhren auf.
Press the left and right buttons to display 2100W, and the inner and outer tubes will light up.
Appuyez sur les boutons gauche et droit pour afficher « 2100 W » ; les tubes intérieur et extérieur s'allumeront alors.

Safety Instructions

1. The heater must not be installed directly below a socket outlet.
2. Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote control system, or any other device that switches the heater on automatically, as a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
3. The protective guard of this heater is intended to prevent direct access to the heating elements and must be in place when the heater is in use. The heater must not be operated unless the protective guard is properly installed.
4. The protective guard does not provide full protection for young children or infirm persons.
5. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, shower, or swimming pool.
6. Do not use this heater if it has been dropped.
7. Do not use the heater if there are visible signs of damage.
8. This heater is intended for outdoor use only.
9. Disconnect the heater from the power supply before cleaning.
10. **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control room temperature. Do not use this heater in small rooms when occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
11. **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable materials at least 1 m away from the air outlet.
12. **WARNING:** Installing the heater close to curtains or other flammable materials may be dangerous.
13. **WARNING:** To avoid overheating, do not cover the heater.
14. **WARNING:** The heater must not be used if the cover protecting live parts is damaged.
15. Use this heater on a stable, level surface, or fix it securely to the wall, as applicable.
16. **WARNING:** THIS IS A HEATER – NOT A TOY! To avoid the risk of fire, burns, personal injury, and electric shock, it must not be played with or placed where small children can reach it.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
18. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning its use by a person responsible for their safety.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
20. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
21. If it's a **pendant heater** it must be installed at a height of at least 1.8 meters above the ground.
22. **Note:** During the first use, strong odors may occur due to manufacturing residues. This is normal. A small amount of oil or grease may also be released. Ensure adequate ventilation in the room.

(DE) Verwendete Symbole

(EN) Safety Precautions | (FR) Symboles utilisés | (NL) Gebruikte symbolen | (PL) Stosowane symbole | (NO) Brukte symboler | (DK) Brugte symboler (SE) Använda symboler | (FI) Käytetyt symbolit | (IT) Simboli usati | (ES) Símbolos empleados | (CZ) Použité symboly | (PT) Símbolos utilizados (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα | (SK) Bezpečnostné opatrenia | (EE) Ohutusabinõud | (LV) Drošības pasākumi (LT) Saugos priemonės | (RO) Măsuri de precauție | (SI) Varnostni ukrepi | (HR) Mjere opreza | (HU) Használt szimbólumok | (BG) Мерки за безопасност (AL) Simbolet e përdorura | (MK) Користени симболи | (TR) Kullanılan semboller | (UK) Використовувані символи | (BA,ME,RS) Korišteni simboli

IP 44



